



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
102000012263

1/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

**SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**

**Identificador del producto**

Nombre comercial DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE  
Código del producto (UVP) 04399137  
Número MSDS 102000012263  
N° de Registro (EPA) 432-1308

**Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Uso Insecticida  
Restricciones de uso Para restricciones ver etiqueta del producto.

**Información sobre el fabricante**

Bayer Environmental Science  
2 T.W. Alexander Drive  
Research Triangle PK, NC 27709  
Estados Unidos

**Teléfono de emergencia**

Todas las emergencias, 24 horas/7 días 1-800-334-7577

**Información de Producto  
teléfono nº**

Solicitud de SDS o de información relacionada SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

**SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

**Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200**

Toxicidad aguda (Inhalación): Categoría 4  
Irritación ocular : Categoría 2B



**Palabra de advertencia:** Atención

**Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de inhalación.  
Provoca irritación ocular.

**Consejos de prudencia**

Evitar respirar el polvo.  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta, concienzudamente tras la manipulación.  
EN CASO DE INHALACIÓN:



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
102000012263

2/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

### Otros peligros

Este producto contiene un inhibidor de colinesterasa.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

| Nombre de componentes peligrosos | No. CAS | % Medio en Masa |
|----------------------------------|---------|-----------------|
| Triclorfon                       | 52-68-6 | 6.20            |

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### Descripción de los primeros auxilios

#### Consejo general

Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para la llamar un centro de control de envenenamiento o un médico o para ir al tratamiento.

La inhalación, la absorción cutánea o la ingestión de este producto puede causar una intoxicación sistémica en virtud de la inhibición de la enzima colinesterase. Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después.

#### Inhalación

Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Trasladar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado.

#### Contacto con la piel

Lavar inmediatamente con abundante agua al menos durante 15 minutos. Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

#### Contacto con los ojos

Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
10200012263

3/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

|   |   |
|---|---|
| <b>Ingestión</b>  | Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.                      |
| <b>Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</b>  |   |
| <b>Síntomas</b>   | Este producto provoca la inhibición reversible de la colinesterasa sin efectos crónicos., Sobreexposición repetida puede causar una inhibición de la colinesterasa más grave con síntomas más pronunciados.<br><br>Síntomas de inhibición de colinesterasa incluyen:<br><br>Náusea, Salivación, Rasgadura, Visión borrosa, Contracción de pupilas |
| <b>Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente</b> |   |
| <b>Riesgos</b>  | Este producto contiene un compuesto de anticolinesterasa. No usar ni manipular tales productos si el médico lo desaconseja.   |
| <b>Tratamiento</b>  | Los siguientes antídotos son generalmente aceptados: atropina y oximes.   |

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

**Adecuados** Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

**Inadecuados** Ninguna conocida.

**Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** En caso de incendio se formarán gases peligrosos., En caso de incendio puede(n) desprenderse:, Cloral

### Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

**Información adicional** Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios alcancen el alcantarillado o los cursos de agua.

**Punto de inflamación** no aplicable



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
102000012263

4/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| Temperatura de auto-inflamación  | Sin datos disponibles |
| Límites inferior de explosividad | no aplicable          |
| Límites superior de explosividad | no aplicable          |
| Explosividad                     | Sin datos disponibles |

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones** Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Aislar la zona de peligro. Evítese la formación de polvo.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación. Fregar la zona contaminada con un detergente y una solución blanqueante. Lavar con agua. El suelo posiblemente contaminado tiene que ser removido y eliminado.

**Consejos adicionales** Utilícese equipo de protección individual. Impedir que el producto penetre en el suelo, los cursos de agua o el alcantarillado.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Precauciones para una manipulación segura

**Consejos para una manipulación segura** Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

**Medidas de higiene** Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos.  
Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes** Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada.

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
10200012263

5/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

| Componentes                                 | No. CAS | Parámetros de control            | Puesto al día | Base     |
|---|---------|----------------------------------|---------------|----------|
| Triclorfon                                  | 52-68-6 | 0.28 mg/m <sup>3</sup><br>(MPT)  |               | OES BCS* |
| Triclorfon<br>(Parte (fracción) inhalable.) | 52-68-6 | 1 mg/m <sup>3</sup><br>(MPT)     | 02 2012       | ACGIH    |
| Triclorfon                                  | 52-68-6 | 1 ug/m <sup>3</sup><br>(AN ESL)  | 07 2011       | TX ESL   |
| Triclorfon                                  | 52-68-6 | 10 ug/m <sup>3</sup><br>(ST ESL) | 07 2011       | TX ESL   |

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

**Controles de la exposición**

**Protección personal**

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

**Protección de las manos** Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos

**Protección de los ojos** Gafas protectoras con cubiertas laterales  
o  
Gafas

**Protección de la piel y del cuerpo** Camisa de manga larga y pantalón  
Zapatos y calcetines

**Medidas generales de protección** Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavado utilizar un detergente y agua caliente.  
Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la otra ropa.

**SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| <b>Aspecto</b>          | tostado               |
| <b>Estado físico</b>    | granulado             |
| <b>Olor</b>             | dulce                 |
| <b>Umbral olfativo</b>  | Sin datos disponibles |
| <b>pH</b>               | aprox. 4.6 (1 %)      |
| <b>Presión de vapor</b> | Sin datos disponibles |



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
102000012263

6/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

---

|   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>Densidad de vapor (Aire = 1)</b>           | Sin datos disponibles      |
| <b>Densidad aparente</b>                      | 30 - 35 lb/ft <sup>3</sup> |
| <b>Tasa de evaporación</b>                    | no aplicable               |
| <b>Temperatura de ebullición</b>              | no aplicable               |
| <b>Temperatura de fusión / congelación</b>    | no aplicable               |
| <b>Solubilidad en agua</b>                    | Sin datos disponibles      |
| <b>Energía mínima de ignición</b>             | Sin datos disponibles      |
| <b>Temperatura de descomposición</b>          | Sin datos disponibles      |
| <b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b> | Sin datos disponibles      |
| <b>Viscosidad</b>                             | no aplicable               |
| <b>Punto de inflamación</b>                   | no aplicable               |
| <b>Temperatura de auto-inflamación</b>        | Sin datos disponibles      |
| <b>Límites inferior de explosividad</b>       | no aplicable               |
| <b>Límites superior de explosividad</b>       | no aplicable               |
| <b>Explosividad</b>                           | Sin datos disponibles      |

---

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Reactividad**

**Descomposición térmica** Sin datos disponibles

**Estabilidad química** Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
102000012263

7/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

|   |   |
|---|---|
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Exposición a la humedad.  |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | Agentes oxidantes fuertes, Bases  |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | Cloral<br>Fosfito ácido de dimetilo<br>Monóxido de carbono<br>Oxidos de fósforo |

### SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

|  |   |
|--|---|
| <b>Vía de exposición</b>                           | Contacto con los ojos, Absorción de la piel, Contacto con la piel, Inhalación   |
| <b>Efectos inmediatos Ojo</b>                      | Moderada irritación de los ojos.  |
| <b>Ingestión</b>                                   | Nocivo por ingestión.   |
| <b>Inhalación</b>                                  | Nocivo si es inhalado.  |
| <b>Información sobre los efectos toxicológicos</b> |   |
| <b>Toxicidad oral aguda</b>                        | DL50 (macho rata) > 5,100 mg/kg<br>DL50 (hembra rata) > 5,000 mg/kg   |
| <b>Toxicidad aguda por inhalación</b>              | CL50 (macho/hembra combinado rata) > 2 mg/l<br>Tiempo de exposición: 4 h<br>Determinado en forma de polvo.<br>CL50 (macho/hembra combinado rata) > 8 mg/l<br>Tiempo de exposición: 1 h<br>Determinado en forma de polvo.<br>Extrapolado de la CL50 de 4h. |
| <b>Toxicidad cutánea aguda</b>                     | DL50 (macho/hembra combinado rata) > 5,000 mg/kg  |
| <b>Irritación de la piel</b>                       | No irrita la piel (conejo)  |
| <b>Irritación ocular</b>                           | Ligera irritación en los ojos. (conejo)   |
| <b>Sensibilización</b>                             | No sensibilizante. (conejo de indias)   |

#### Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Triclorfon no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

#### Evaluación de la mutagéncidad

Triclorfon no fue mutagénico o genotóxico basado en la evidencia global de una serie de



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
102000012263

8/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

pruebas in vitro e in vivo.

### Evaluación de la carcinogénesis

Triclorfon no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

### ACGIH

Ninguno(a).

### NTP

Ninguno(a).

### IARC

Ninguno(a).

### OSHA

Ninguno(a).

### Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Triclorfon no está considerado como un tóxico reproductivo a niveles de dosis tóxicas no-maternales.

### Evaluación de toxicidad del desarrollo

Triclorfon no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

### Información adicional

Sólo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado.

---

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

|   |   |
|---|---|
| <b>Toxicidad para los peces</b>                   | CL50 (Leuciscus idus (Carpa dorada)) 0.52 mg/l<br>Tiempo de exposición: 96 h<br>El valor indicado corresponde a la materia activa técnica triclorfon.         |
|   | CL50 (Trucha arco iris (Oncorhynchus mykiss)) 0.7 mg/l<br>Tiempo de exposición: 96 h<br>El valor indicado corresponde a la materia activa técnica triclorfon. |
| <b>Toxicidad para los invertebrados acuáticos</b> | CL50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) 0.00096 mg/l<br>Tiempo de exposición: 48 h<br>El valor indicado corresponde a la materia activa técnica triclorfon.     |
| <b>Toxicidad para las plantas acuáticas</b>       | CE50 (Desmodemus subspicatus) 347 mg/l<br>Tiempo de exposición: 72 h<br>El valor indicado corresponde a la materia activa técnica triclorfon.                 |



## DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE

Versión 1 / USA  
102000012263

9/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

### Precauciones relativas al medio ambiente

No aplicar directamente en el agua, en zonas donde estén presentes las aguas superficiales o en zonas intertidales más bajas que la mitad de la marca de aguas altos.  
No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo.  
Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.  
La propagación de las zonas tratadas por el viento o en el agua puede ser peligrosa para organismos acuáticos en áreas confinantes.  
Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

El plaguicida, la mezcla para pulverización o el agua de aclarado que no puedan ser usados según las instrucciones de la etiqueta pueden ser eliminados sobre el terreno o en una instalación autorizada de recogida de residuos.

#### Envases contaminados

Vaciar el contenido restante.  
Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión.  
En caso de incineración manténgase lejos del humo.

#### Información RCRA

La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

#### 49CFR

Número ONU  
Clase  
Grupo embalaje  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

#### 3077

9  
III  
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCES, SOLID,  
N.O.S.



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
102000012263

10/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

RQ (TRICHLORFON)  
Cantidad Reportable se alcanza con 1,612 lb de producto.

**IMDG**

Número ONU **3077**  
Clase 9  
Grupo embalaje III  
Contaminante marino SI  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

(TRICHLORFON MIXTURE)

**IATA**

Número ONU **3077**  
Clase 9  
Grupo embalaje III  
Marca de peligroso para el medio ambiente SI  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

(TRICHLORFON MIXTURE )

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

Freight Classification: INSECTICIDES OR FUNGICIDES, N.O.I., OTHER THAN POISON

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

N° de Registro (EPA) 432-1308

**Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos**

**Lista TSCA**

Ninguno(a).

**EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos**

Ninguno(a).

**SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información**

Ninguno(a).

**SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química**

Triclorfon 52-68-6

1.0%

**Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos**

**CA Prop65**

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
10200012263

11/12  
Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

**Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos**

Triclorfon 52-68-6 CA, CT, NJ

**Regulaciones Canadienses**

**Lista interior canadiense de sustancias**

Triclorfon 52-68-6

**Medio Ambiente**

**CERCLA**

Triclorfon 52-68-6 100 libras

**Agua Limpia Sección 307 Prioridad Contaminantes**

Ninguno(a).

**Ley Enmienda del Agua Potable Segura Límite de Contaminación**

Ninguno(a).

**Regulaciones Internacionales**

**Inventario Europeo de Sustancias Comercializadas Existentes (EINECS)**

Triclorfon 52-68-6

**Información EPA/FIFRA:**

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

**Palabra de advertencia:** Atención!

**Indicaciones de peligro:** Provoca una irritación en los ojos.  
Inhibidor de colinesterasa  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Evitar respirar el polvo o la mezcla pulverizada.  
El contacto prolongado o repetido frecuentemente con la piel puede provocar reacciones alérgicas en unas personas.

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

**NFPA 704 (National Fire Protection Association):**

Salud - 2      Inflamabilidad - 1      Inestabilidad - 1      Otro - ninguno(a)

**HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)**

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Peligro Físico - 1      PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

Razon para la revisión: Las siguientes secciones han sido revisadas: Sección 5: Medidas de lucha contra incendios. Sección 9: Propiedades físicas y químicas.



**DYLOX® 6.2 GRANULAR INSECTICIDE**

Versión 1 / USA  
102000012263

12/12

Fecha de revisión: 09/12/2013  
Fecha de impresión: 01/05/2017

---

Fecha de revisión: 09/12/2013

Estas informaciones son puestas a la disposición de buena fe, pero sin garantía, implícada o expresada. El comprador asume toda la responsabilidad para la seguridad y el uso disconforme a las instrucciones sobre la etiqueta.